



Fiery® EX8000AP Color Server



Impresión desde Mac OS

© 2007 Electronics for Imaging, Inc. La información de esta publicación está cubierta por los *Avisos legales* para este producto.

45064759

30 de mayo de 2007

CONTENIDO

| | |
|--|----|
| INTRODUCCIÓN | 5 |
| Terminología y convenciones | 5 |
| Acerca de este documento | 6 |
| Software del usuario | 6 |
| Descarga de controladores de impresora mediante WebTools | 7 |
| Descarga de controladores de impresora desde el Fiery EX8000AP | 8 |
| Requisitos del sistema | 8 |
| CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESIÓN EN MAC OS X | 9 |
| Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X | 9 |
| Configuración del Fiery EX8000AP en Mac OS X | 10 |
| UTILIDADES DE IMPRESIÓN | 18 |
| Impresión desde un dispositivo USB | 19 |
| Impresión automática | 19 |
| Impresión de FTP | 20 |
| Instalación de tipos en las computadoras Mac OS X | 21 |
| IMPRESIÓN DESDE MAC OS X | 22 |
| Impresión desde aplicaciones con Mac OS X | 22 |
| Configuración de opciones e impresión desde computadoras Mac OS X | 22 |
| Definición de tamaños de página personalizados desde Mac OS X | 28 |
| Habilitación de la Comunicación bidireccional | 31 |
| ÍNDICE | 33 |

INTRODUCCIÓN

En este manual se describe cómo instalar los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para el Fiery EX8000AP Color Server y cómo configurar la impresión desde computadoras Mac OS X. También describe cómo imprimir al Fiery EX8000AP. Para obtener más información acerca de la configuración de servidores y clientes de red para utilizar el Fiery EX8000AP Color Server, consulte *Instalación y configuración*. Para obtener información general acerca de la utilización de la digital press a color, su computadora, su software de aplicación o su red, consulte la documentación que se suministra con esos productos.





El Fiery EX8000AP Color Server admite la DocuColor 8000AP digital press.



Para obtener información acerca de los sistemas operativos y los requisitos del sistema, consulte *Bienvenida*.

Terminología y convenciones

En este documento se utilizan la terminología y las convenciones siguientes.

| Término o convención | Hace referencia a |
|---|--|
| Aero | Fiery EX8000AP (en ilustraciones y ejemplos) |
| Digital press | DocuColor 8000AP digital press |
| Fiery EX8000AP | Fiery EX8000AP Color Server |
| Mac OS | Apple Mac OS X |
| Títulos en <i>cursiva</i> | Otros documentos de este conjunto |
|  | Temas para los que existe información adicional disponible en la Ayuda del software |
|  | Sugerencias e información |
|  | Información importante |
|  | Información importante acerca de asuntos que pueden causar daños físicos a usted o a otros |

Acerca de este documento

En este documento se tratan los temas siguientes:

- Instalación de los archivos de impresora en computadoras Mac OS
- Configuración de las conexiones de impresión en computadoras Mac OS
- Instalación de las utilidades del Fiery EX8000AP
- Impresión desde computadoras Mac OS

Software del usuario

En la siguiente tabla se incluye el software del usuario que se describe en este documento. Éste es el software del usuario que necesita para la configuración básica del Fiery EX8000AP. En otros documentos se describe otro software del usuario en función de qué tarea esté intentando realizar.

| Software del usuario | Descripción |
|---|---|
| Archivo de descripción de impresora PostScript (PPD/Plugin) | Estos archivos se utilizan con el controlador de impresora PostScript y permiten utilizar el Fiery EX8000AP desde los cuadros de diálogo Imprimir y Ajustar página de las aplicaciones más conocidas. Los PPDs del Fiery EX8000AP proporcionan información acerca de la digital press a la aplicación y el controlador de impresora. |
| Archivos PPD de PageMaker | Estos archivos le permiten imprimir al Fiery EX8000AP desde Adobe PageMaker. Debe instalar el PPD adecuado en PageMaker. Para obtener instrucciones, consulte la documentación que se suministra con PageMaker. |
| Tipos de pantalla PostScript | Éstos son los tipos de pantalla PostScript/True Type que corresponden a los tipos de impresora instalados en el Fiery EX8000AP. Para obtener una lista completa de los tipos PostScript/TrueType instalados en el Fiery EX8000AP, imprima una lista de tipos. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation. |

Descarga de controladores de impresora mediante WebTools

Puede instalar los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora desde el User Software DVD o directamente desde el Fiery EX8000AP mediante WebTools.

Para obtener más información acerca de la configuración y el inicio de WebTools, consulte *Utilidades*.

PARA DESCARGAR LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA CON WEBTOOLS

- 1 **Ejecute el navegador de Internet o intranet e introduzca el nombre DNS o la dirección IP del Fiery EX8000AP.**
- 2 **Haga clic en la pestaña Descargas.**
- 3 **Seleccione el enlace para los controladores de impresora que desea instalar (Archivos de impresora para OS X).**

Se descarga un archivo denominado OSX.dmg en su escritorio. El archivo contiene una carpeta con el nombre Driver de impresora en formato codificado y comprimido con BinHex. Si su navegador de Internet está equipado con una utilidad de descompresión, por ejemplo StuffIt Expand, la carpeta se decodifica y descomprime automáticamente.

Si la carpeta Printer Driver no se decodifica y descomprime automáticamente, haga doble clic en el archivo que inicie la utilidad que realiza esa función.

- 4 **Instale el controlador de impresora adecuado para su sistema operativo.**

Para obtener instrucciones acerca de la instalación del controlador de impresora para Mac OS X, consulte “[Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X](#)” en la página 9.

Descarga de controladores de impresora desde el Fiery EX8000AP

Puede descargar los archivos de controladores de impresora directamente en su computadora desde el Fiery EX8000AP a través de la red e instalarlos a continuación, siguiendo los procedimientos de “[Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X](#)” en la página 9.

PARA DESCARGAR LOS ARCHIVOS DE CONTROLADORES DE IMPRESORA DESDE EL FIERY EX8000AP

- 1 Haga clic en el menú Ir y seleccione Conectarse al servidor.
- 2 Introduzca SMB:// seguido del nombre del Fiery EX8000AP o la dirección IP y haga clic en Conectar.

Las conexiones de impresión habilitadas se muestran junto a la carpeta denominada Mac_User_SW.

Si no puede encontrar el Fiery EX8000AP, póngase en contacto con su administrador de red.

- 3 Abra la carpeta Mac_User_SW.
- 4 Abra la carpeta de su sistema operativo y copie la carpeta Printer Driver a su escritorio.
- 5 Instale el controlador de impresora adecuado para su sistema operativo.

Para obtener instrucciones acerca de la instalación del controlador de impresora para Mac OS X, consulte “[Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X](#)” en la página 9.

Requisitos del sistema

Para ver los requisitos de sistema detallados, consulte *Bienvenida* en su paquete de materiales.

CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESIÓN EN MAC OS X

Para configurar el Fiery EX8000AP como impresora PostScript en una computadora Mac OS X, instale los archivos del controlador de impresora que correspondan a su digital press. Los archivos de controlador de impresora se suministran en el User Software DVD o pueden descargarse desde el Fiery EX8000AP a través de la red o mediante WebTools. Los controladores de impresora proporcionan una forma para que las aplicaciones, el Fiery EX8000AP y la digital press intercambien información acerca de los trabajos de impresión.

Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X

El User Software DVD contiene el siguiente software para Mac OS X (en la carpeta OSX:Printer Driver):

- **OSX Installer:** Instala los archivos de descripción de impresora PostScript (PPD) y los plugins de PPD necesarios para imprimir desde Mac OS X.
- **Carpetas de idioma:** OSX Installer instala los archivos de descripción de impresora. No es necesario abrir estas carpetas ni instalarlas manualmente en su computadora. OSX Installer instala los archivos adecuados.

PARA INSTALAR LOS ARCHIVOS DE DESCRIPCIÓN DE IMPRESORA PARA MAC OS X

- 1 Cierre todas las aplicaciones que estén abiertas.**
- 2 Asegúrese de que la Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de Impresión) no se esté ejecutando en su computadora.**

La Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de Impresión) actualiza la lista de impresoras disponibles cuando se inicia. Si se ha agregado un archivo de descripción de impresora mientras se está ejecutando la Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de impresión), no puede seleccionar el modelo de impresora asociado hasta que reinicie.
- 3 Inserte el User Software DVD en la unidad de DVD.**
- 4 Abra la carpeta OSX y a continuación, la carpeta del controlador de impresora (Printer Driver) del Fiery EX8000AP en el User Software DVD.**

Si desea realizar la instalación desde la carpeta en la que descargó los archivos desde el Fiery EX8000AP a través de la red, busque la carpeta Printer Driver en su escritorio.

- 5 Haga doble clic en el icono de **OSX Installer** para iniciar la instalación del controlador de impresora.
- 6 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
OSX Installer instala los archivos de controlador de impresora que corresponden al Fiery EX8000AP.
- 7 Cuando finalice la copia, haga clic en **Salir**.

Configuración del Fiery EX8000AP en Mac OS X

Después de instalar los archivos de descripción de impresora en Mac OS X, debe configurar el Fiery EX8000AP en la Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de impresión). Esta sección describe cómo configurar el Fiery EX8000AP.

También debe configurar el Fiery EX8000AP para las opciones instaladas en la digital press para que el Fiery EX8000AP pueda obtener el máximo rendimiento de las opciones de la digital press. Configure las opciones manualmente. Por otro lado, si tiene una conexión de red TCP/IP, puede usar la función Comunicación bidireccional para configurar las opciones automáticamente.

| Opción instalable | Selecciones |
|--|--|
| Alimentador | No instalado, SFM |
| Configuración de dispositivo de terminador | No instalado, CSS, Desvío de HCS, HCS, HCS - Desvío de HCS, HCS-CSS, HCS - HCS, HCS - HCSS, HCSS |
| GA Package | No instalado, Fiery Graphic Arts Package, Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition |

NOTA: Para obtener más información acerca de los valores de impresión que utilizan estas opciones, consulte *Opciones de impresión*.

PARA CONFIGURAR EL FIERY EX8000AP EN LA UTILIDAD CONFIGURACIÓN IMPRESORAS (O CENTRO DE IMPRESIÓN)

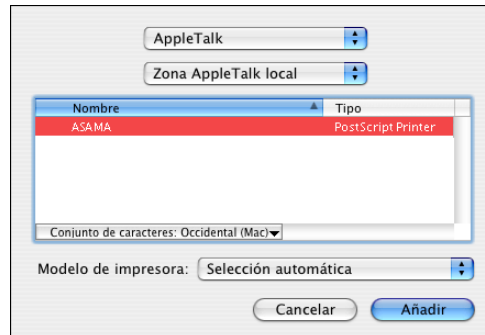
- 1 Seleccione Aplicaciones en el menú Ir e inicie la Utilidad Configuración Impresoras (o Centro de impresión).

Aparece el cuadro de diálogo Lista de impresoras.

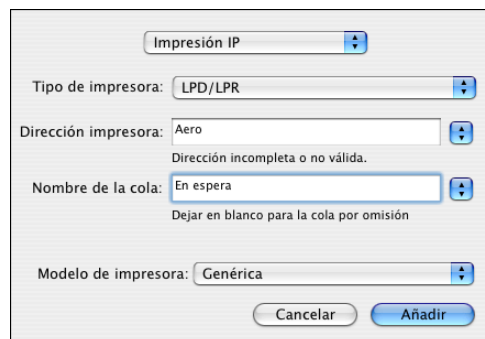


- 2 Haga clic en Añadir.
- 3 Seleccione AppleTalk o Impresión IP en el menú que aparece.
- 4 En AppleTalk, seleccione la zona de AppleTalk y elija el nombre del Fiery EX8000AP.

Si la zona no aparece como zona por omisión, o una de las zonas recientes, seleccione Red AppleTalk, seleccione la zona y haga clic en Escoger. Continúe en el [paso 5](#).



En Impresión IP, escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección de la impresora y la conexión de impresión (Impresión, En espera o Directa) en el campo Nombre de la cola.



- 5 **En Modelo de impresora, seleccione el nombre o modelo de fabricante adecuado y a continuación, seleccione el archivo para el PPD del Fiery EX8000AP.**

Si el fabricante o modelo no está en la lista, seleccione Otra y busque la ubicación del PPD.

- 6 **Haga clic en Añadir.**

El Fiery EX8000AP se añade a la lista de impresoras.

- 7 **Si desea crear una impresora de escritorio, seleccione el Fiery EX8000AP, seleccione Impresoras>Crear impresora de escritorio, especifique un nombre y una ubicación para el icono y haga clic en Guardar.**

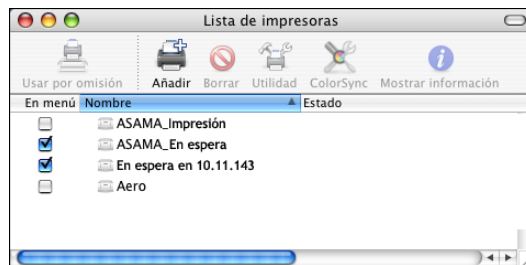
Puede imprimir un archivo en el Fiery EX8000AP con sólo arrastrar el archivo al icono de Impresora de escritorio del Fiery EX8000AP.

Ahora está preparado para configurar las opciones instalables del Fiery EX8000AP.

PARA CONFIGURAR EL FIERY EX8000AP EN LA UTILIDAD CONFIGURACIÓN IMPRESORAS (PARA MAC OS X V10.4.X)

- 1 **Seleccione Utilidades en el menú Ir e inicie la Utilidad Configuración Impresoras.**

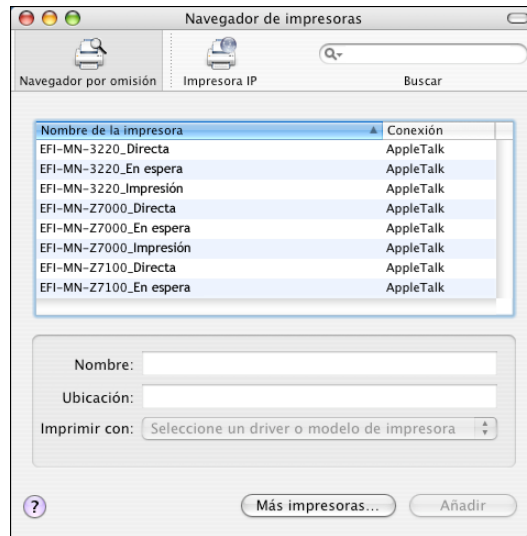
Aparece el cuadro de diálogo Lista de impresoras.



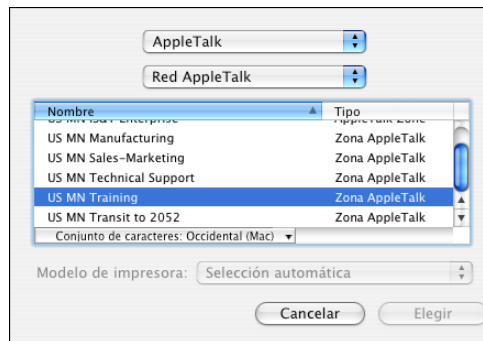
- 2 **Haga clic en Añadir.**
- 3 **Seleccione la pestaña Navegador por omisión o Impresora IP.**

- 4 En el Navegador por omisión, seleccione en la lista Nombre de la impresora, el Fiery EX8000AP con el tipo de conexión AppleTalk.

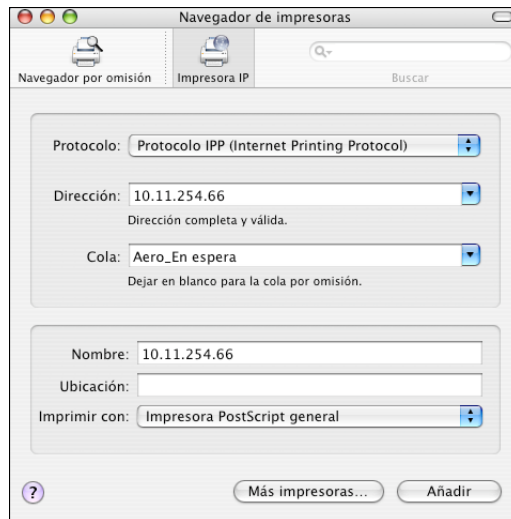
Si la impresora no aparece en la lista Nombre de la lista, haga clic en Más impresoras.



Si la zona no aparece como zona por omisión, o una de las zonas recientes, seleccione Red AppleTalk, seleccione la zona y haga clic en Escoger. Continúe en el [paso 5](#).



En **Impresora IP**, seleccione **Protocolo IPP - Internet Printing Protocol**, escriba la dirección IP o el nombre DNS de la impresora en el campo **Dirección** y la conexión de impresión (**Impresión, En espera o Directa**) en el campo **Cola**. Continúe en el [paso 5](#).



5 En Modelo de impresora o Imprimir con, seleccione el nombre o modelo de fabricante adecuado y a continuación, seleccione el archivo para el PPD del Fiery EX8000AP.

Si el fabricante o modelo no está en la lista, seleccione **Otra** y busque la ubicación del PPD.

6 Haga clic en Añadir.

El Fiery EX8000AP se añade a la lista de impresoras.

7 Si desea crear una impresora de escritorio, seleccione el Fiery EX8000AP, seleccione Impresoras>Crear impresora de escritorio, especifique un nombre y una ubicación para el icono y haga clic en Guardar.

Puede imprimir un archivo en el Fiery EX8000AP con sólo arrastrar el archivo al icono de Impresora de escritorio del Fiery EX8000AP.

Ahora está preparado para configurar las opciones instalables del Fiery EX8000AP.

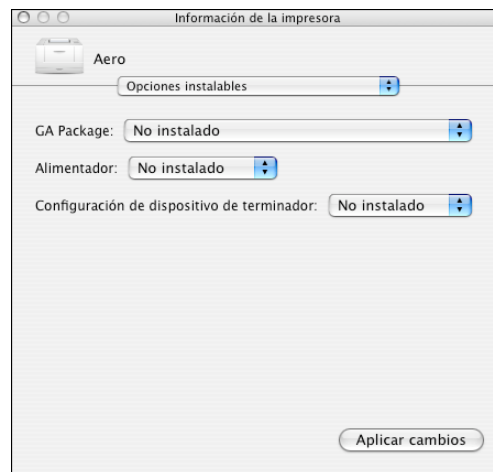
PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES INSTALABLES

- 1 **Selección Utilidades en el menú Ir e inicie la Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de impresión).**
- 2 **Selección la impresora en la Lista de impresoras.**



- 3 **Selección Mostrar información en el menú Impresoras.**
- 4 **Selección Opciones instalables.**

NOTA: Las opciones instalables de la DocuColor 8000AP digital press se muestran en el cuadro de diálogo.



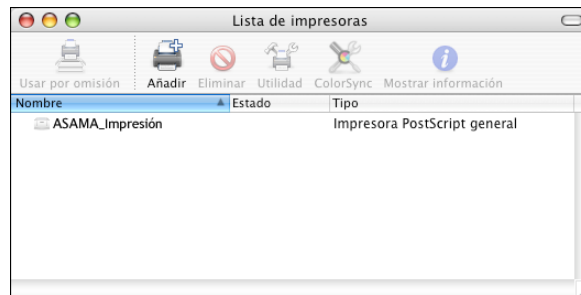
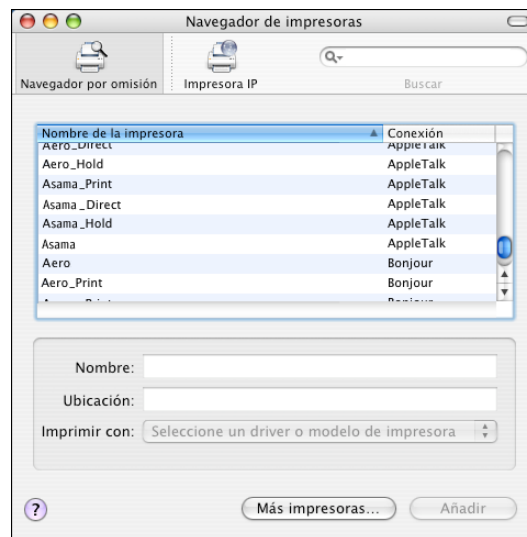
- 5 **Selección los valores adecuados.**
- 6 **Haga clic en Aplicar cambios.**
- 7 **Cierre la ventana.**

PARA CONFIGURAR EL FIERY EX8000AP CON EL TIPO DE CONEXIÓN BONJOUR EN LA UTILIDAD CONFIGURACIÓN IMPRESORAS

NOTA: Las impresoras Bonjour están disponibles en las computadoras Mac OS X v10.4.x sólo si Bonjour está habilitado en el Fiery EX8000AP.

1 Seleccione Utilidades en el menú Ir e inicie la Utilidad Configuración Impresoras.

Aparece el cuadro de diálogo Lista de impresoras.

**2 Haga clic en Añadir.****3 Haga clic en Navegador por omisión.**

- 4 **Seleccione la impresora con el tipo de conexión Bonjour en la lista Nombre de la impresora.**
- 5 **En Imprimir con, seleccione el nombre o modelo de fabricante adecuado y a continuación, seleccione el archivo para el PPD del Fiery EX8000AP.**

Si el fabricante o modelo no está en la lista, seleccione Otra y busque la ubicación del PPD.

- 6 **Haga clic en Añadir.**
- 7 **Seleccione las opciones instalables y haga clic en Continuar.**

El Fiery EX8000AP se añade a la lista de impresoras.

- 8 **Si desea crear una impresora de escritorio, seleccione el Fiery EX8000AP, seleccione Impresoras>Crear impresora de escritorio, especifique un nombre y una ubicación para el icono y haga clic en Guardar.**

Puede imprimir un archivo en el Fiery EX8000AP con sólo arrastrar el archivo al icono de Impresora de escritorio del Fiery EX8000AP.

UTILIDADES DE IMPRESIÓN

Los siguientes métodos le permiten imprimir al Fiery EX8000AP:

- Dispositivo USB
- Impresión de FTP

Puede instalar los siguientes tipos de pantalla desde el DVD User Software. Para obtener más información acerca de la instalación de los tipos de pantalla, consulte “[Instalación de tipos en las computadoras Mac OS X](#)” en la página 21.

Impresión desde un dispositivo USB

Puede imprimir archivos desde un dispositivo USB al Fiery EX8000AP. Los archivos, incluidos los creados en computadoras Mac, pueden guardarse en un dispositivo USB y descargarse directamente en el Fiery EX8000AP.

Puede imprimir automáticamente archivos desde un dispositivo USB a una de las colas de impresión estándar en el Fiery EX8000AP (Impresión, En espera o Directa) o a las impresoras virtuales publicadas. Verifique con su administrador que estas conexiones estén publicadas en la Configuración. Para obtener más información acerca de las impresoras virtuales, consulte *Utilidades*.

Antes de imprimir archivos desde un dispositivo USB, pida al administrador que configure las opciones adecuadas. Para obtener más información acerca de la configuración de opciones, consulte *Instalación y configuración*.

Impresión automática

Para imprimir automáticamente a las colas Impresión, En espera o Directa o a las impresoras virtuales publicadas con el valor Imprimir todo, configure las carpetas en su dispositivo USB con los nombres Impresión, En espera y Directa y los nombres de todas las impresoras virtuales publicadas. Cuando conecte el dispositivo USB al puerto USB del Fiery EX8000AP, los archivos de esas carpetas se envían automáticamente a las colas correspondientes.

PARA IMPRIMIR ARCHIVOS DESDE EL DISPOSITIVO USB



1 Configure las opciones de impresión de USB en la Configuración.

Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar.

2 Cree carpetas en el nivel superior (nivel raíz) del dispositivo USB, con los nombres Impresión, En espera y Directa.

3 Guarde los archivos (PS, EPS, PCL, TIFF y PDF) desde la computadora del usuario al dispositivo USB.

Los archivos copiados a las carpetas Impresión, En espera y Directa se descargan automáticamente a la conexión de impresión correspondiente del Fiery EX8000AP al conectarse al dispositivo USB del Fiery EX8000AP. Los archivos copiados en el nivel de raíz del dispositivo USB se descargan en la cola Impresión.

4 Extraiga el dispositivo USB de la computadora y conéctelo al puerto USB del Fiery EX8000AP.



Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente detenido antes de desconectarlo de su computadora.

Para ver la ubicación del puerto USB, consulte *Instalación y configuración*.

Impresión de FTP

Si los Servicios FTP están habilitados en el Fiery EX8000AP, el Fiery EX8000AP está configurado como un servidor FTP y es posible enviar trabajos al Fiery EX8000AP mediante la impresión FTP.



Para obtener más información acerca de la configuración de los Servicios de FTP, consulte la Ayuda de Configurar.

Puede utilizar cualquier software de cliente de FTP. Para poder utilizar la impresión FTP, el software de cliente de FTP requiere la siguiente información (consulte con su administrador):

- Dirección IP o nombre DNS del Fiery EX8000AP
- Directorio o ruta a la que enviar el trabajo, como Cola Impresión, Cola En espera o impresoras virtuales publicadas (si se admite)

NOTA: No puede imprimir en la conexión Directa mediante la impresión FTP.

- Nombre de usuario y contraseña (si se requieren).

Puede enviar archivos PostScript, TIFF, y PDF al Fiery EX8000AP. Los archivos EPS no se admiten para la impresión FTP.

PARA IMPRIMIR ARCHIVOS EN EL FIERY EX8000AP MEDIANTE EL PROTOCOLO FTP

1 Conéctese al Fiery EX8000AP con el software de cliente FTP.

Se muestran las carpetas correspondientes a las colas Impresión y En espera. También se muestran las carpetas de todas las impresoras virtuales publicadas.

NOTA: No puede imprimir en la conexión Directa mediante la impresión FTP.

2 Desplácese a la carpeta que representa la conexión de impresión o la impresora virtual publicada.

3 Descargue su trabajo a la carpeta deseada.

Después de imprimir el trabajo, éste se elimina desde el Fiery EX8000AP.

Instalación de tipos en las computadoras Mac OS X

Los tipos del DVD User Software incluyen tipos de pantalla que corresponden a los 136 tipos de impresora PostScript y True Type del Fiery EX8000AP. Para que estén disponibles para las aplicaciones, los tipos de pantalla deben estar instalados en Mac OS X.

PARA INSTALAR LOS TIPOS DE PANTALLA EN MAC OS X V10.3 Y V10.4

- 1 **Inserte el DVD User Software en la unidad DVD de la computadora Mac OS X.**
- 2 **Inicie la aplicación Catálogo Tipográfico en Aplicaciones/Catálogo Tipográfico.**
- 3 **Seleccione Añadir tipos de letra en el menú Archivo.**
- 4 **Seleccione User Software/OSX/Fonts/Albertus MT.**
- 5 **Elija Seleccionar todo en el menú Edición.**
- 6 **Seleccione una de las opciones siguientes en Instalar tipos:**
 - Para su uso personal: sólo para su uso
 - Para uso compartido: para todos los usuarios del ordenador
 - En Classic: para el Mac OS X Classic

NOTA: En Mac OS X v10.4, debe seleccionar antes Usuarios, Ordenador, y en Classic Mac OS en Preferencias/Ubicación de instalación por omisión.

- 7 **Haga clic en Abrir.**
- 8 **Salga de la aplicación Catálogo Tipográfico.**

IMPRESIÓN DESDE MAC OS X

Imprima al Fiery EX8000AP como imprimiría a cualquier otra impresora desde una aplicación de Mac OS X. Seleccione una impresora e imprima el archivo desde la aplicación. Además de con este método, puede transferir archivos al Fiery EX8000AP mediante Hot Folders (consulte *Utilidades*) o Documentos de WebTools (consulte *Utilidades*) e imprimir los documentos mediante Command WorkStation (consulte *Utilidades*).

Impresión desde aplicaciones con Mac OS X

Después de instalar los archivos de descripción de impresora del Fiery EX8000AP mediante OSX Installer, puede imprimir directamente desde la mayoría de las aplicaciones de Mac OS X. Para obtener más información acerca de la instalación de los archivos de descripción de impresora con OSX Installer, consulte la [página 9](#).

Para conseguir el mejor resultado de impresión desde aplicaciones específicas, consulte *Impresión a color* y la *Guía de referencia del color del Fiery*.

Configuración de opciones e impresión desde computadoras Mac OS X

En las aplicaciones para Mac OS X, las opciones de impresión se configuran a través del cuadro de diálogo Ajustar página y el cuadro de diálogo Imprimir. Para obtener información acerca de opciones de impresión específicas, consulte *Opciones de impresión*.

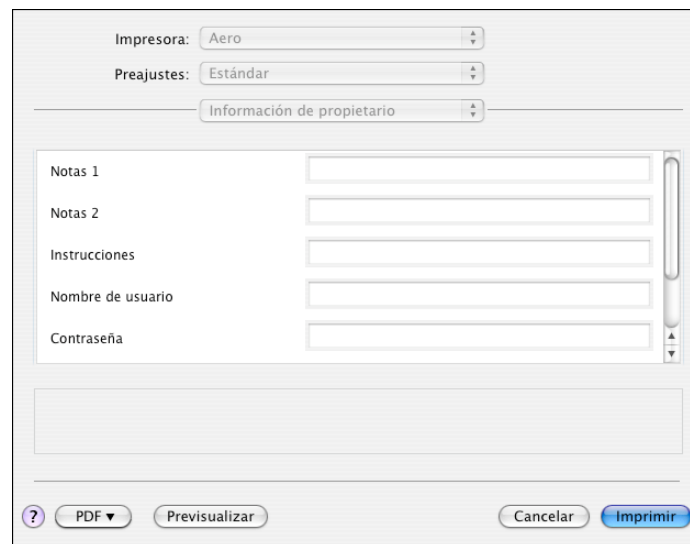
NOTA: Algunas opciones de impresión por omisión dependen de los valores configurados por el administrador durante la configuración. Para obtener más información acerca de la configuración por omisión del servidor, pregunte al administrador o al operador.

PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES DE IMPRESIÓN E IMPRIMIR DESDE MAC OS X

- 1 Abra un archivo en la aplicación y seleccione la opción de Ajustar página en el menú Archivo.
- 2 En Ajustes, seleccione Atributos de página. En Formato para, seleccione el Fierey EX8000AP.



- 3 Especifique los valores de página para el trabajo de impresión.
- 4 Haga clic en OK.
- 5 Seleccione Imprimir en el menú Archivo de la aplicación.
- 6 Seleccione el Fierey EX8000AP como impresora.
- 7 Seleccione Información de propietario en la lista desplegable.



8 Introduzca la información en los campos Notas 1 y Notas 2.

Introduzca la información de identificación del usuario y del trabajo para su control administrativo, o la información que se necesite en su ubicación.

La información que introduzca en el campo Notas puede ser consultada y editada por el operador desde Command WorkStation y también aparece en el Registro de trabajos.

9 En el campo Instrucciones, escriba instrucciones acerca del trabajo para el operador.

Estas instrucciones pueden verse desde Command WorkStation, pero no aparecen en el Registro de trabajos. El operador *puede editar* estas instrucciones.

10 Escriba el nombre de usuario o el nombre de dominio\usuario en el campo Nombre de usuario si la autenticación de usuarios está habilitada en el Fiery EX8000AP.**11 Escriba su contraseña local o su contraseña de dominio en el campo Contraseña, si la autenticación de usuario está habilitada en el Fiery EX8000AP.****12 Escriba valores para los otros campos según sea necesario.**

Para obtener información acerca de estos campos, consulte *Opciones de impresión*.

13 Seleccione ColorWise en la lista desplegable.**14 Especifique las opciones de impresión a color para el trabajo.**

Impresora: Aero

Preajustes: Estándar

ColorWise

Modo de impresión

Color estándar

Color experto

Escala de grises

Sobreimpresión compuesta

Correlación impresión 2 colores

Colores de sustitución

Combinar separaciones

Reventado automático

Usar la comunicación bidireccional

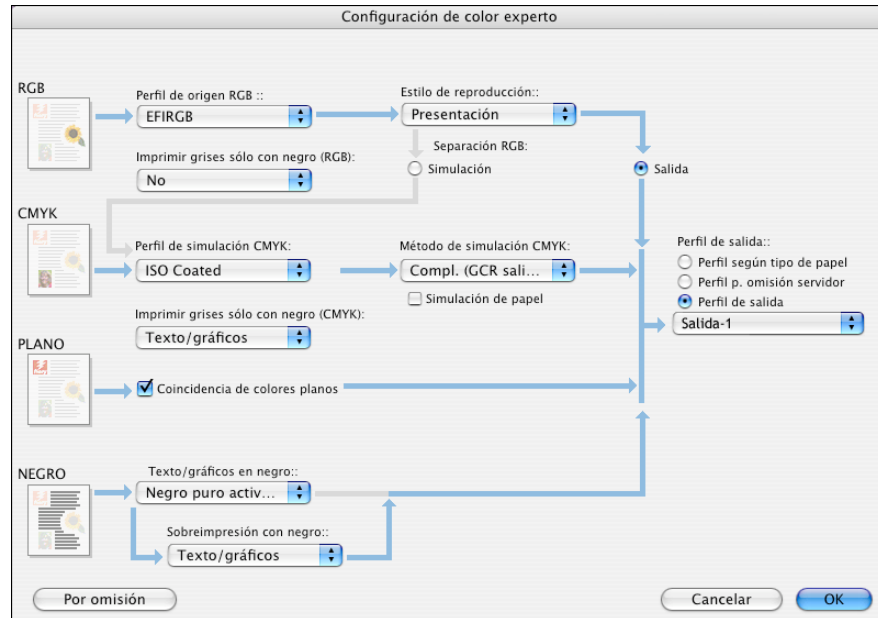
Dirección de la impresora: 10.11.254.66

? PDF Previsualizar Cancelar Imprimir

- 15 Para usar alguna de las características avanzadas de gestión del color, por ejemplo Estilo de reproducción, haga clic en Configuración.

Aparece el cuadro de diálogo Configuración de color experto.

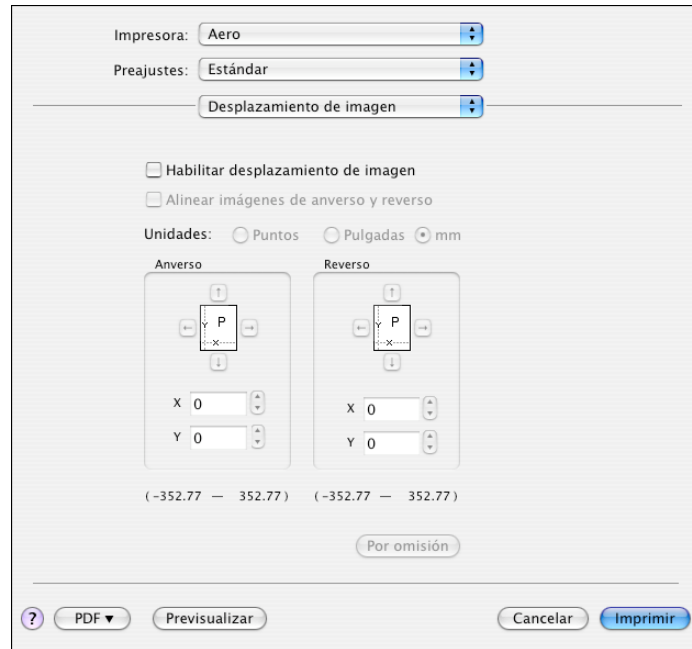
NOTA: Para mostrar los valores de ColorWise del Fiery EX8000AP en este cuadro de diálogo, asegúrese de que está habilitada la Comunicación bidireccional. Para habilitar la comunicación bidireccional, consulte la [página 31](#).



Si desea configurar el valor Perfil según tipo de papel en la opción Perfil de salida, debe asegurarse en primer lugar de que la Comunicación bidireccional no está habilitada y después seleccione Perfil según tipo de papel en la lista desplegable de Perfil de salida. Habilite la Comunicación bidireccional para poder seleccionar perfiles de salida específicos descargados.

- 16 Especifique los valores de color para el trabajo de impresión y haga clic en OK.

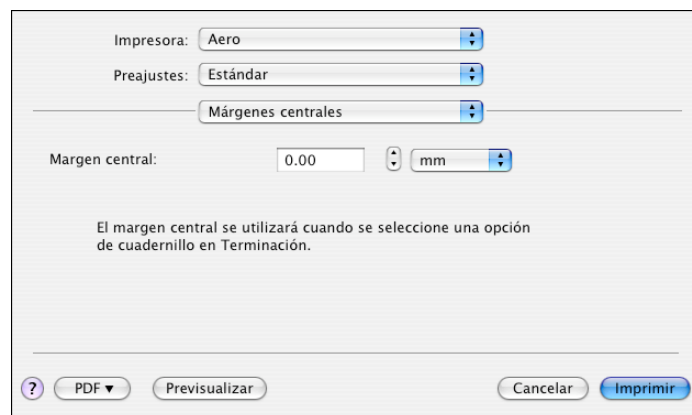
- 17 Para desplazar la posición de la imagen impresa en la página, seleccione **Desplazamiento de la imagen** en la lista desplegable y especifique las distancias de desplazamiento.



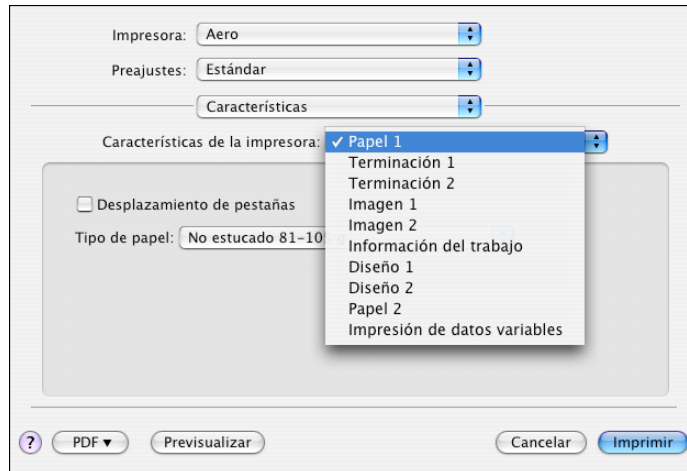
Por ejemplo, podría necesitar desplazar la imagen impresa para permitir la encuadernación.

- 18 Para especificar un valor de margen (milímetros o pulgadas) en la línea de plegado para la impresión de imposición, seleccione **Márgenes centrales** en la lista desplegable.

NOTA: La opción **Márgenes centrales** sólo está disponible con la opción de impresión **Creador de cuadernillos**.



- 19 Seleccione Características para especificar las opciones específicas de la impresora. Especifique los valores de cada selección en el menú Características de la impresora.**



Estas opciones de impresión son específicas del Fiery EX8000AP y de la digital press. Debe seleccionar cada categoría de Características de la impresora para ver todas las opciones. Estas opciones tienen prioridad sobre los valores del área Configuración de impresora del Fiery EX8000AP, pero pueden modificarse desde Command WorkStation.

Si selecciona la opción Por omisión de la impresora, el trabajo se imprime con los ajustes especificados durante la configuración.

Para obtener más información acerca de estas opciones y redefiniciones, consulte *Opciones de impresión*.

Algunas opciones de impresión que se pueden seleccionar desde una aplicación son similares a las opciones de impresión que son específicas del Fiery EX8000AP y de la digital press. En estos casos, utilice las opciones de impresión específicas del Fiery EX8000AP y la digital press, que aparece en el menú Características. Es posible que la aplicación no haya configurado correctamente el archivo para la impresión al Fiery EX8000AP, lo que puede provocar un error de impresión inesperado y que necesite más tiempo de proceso.

Si selecciona un valor o combinación de valores no válidos cuando imprime un documento, no aparece ningún mensaje de error. Por ejemplo, es posible seleccionar la impresión dúplex con papel de transparencias. El Fiery EX8000AP no tiene en cuenta los valores y combinaciones no válidos.

- 20 Haga clic en Imprimir.**

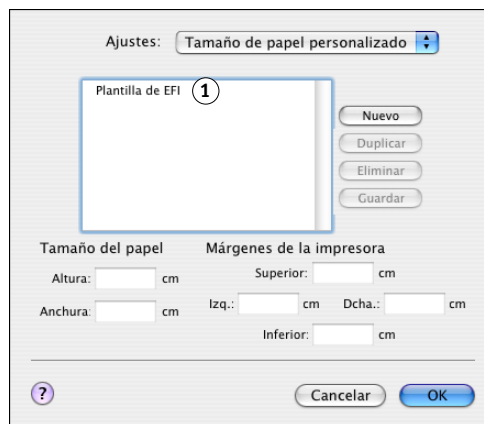
Definición de tamaños de página personalizados desde Mac OS X

Mediante los tamaños de página personalizados, defina las dimensiones y los márgenes de las páginas. Después de definir un tamaño de página personalizado, puede utilizarlo dentro de la aplicación, sin tener que redefinirlo cada vez que imprime.

PARA DEFINIR UN TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO

- 1 Seleccione **Ajustar página** en el menú **Archivo** de su aplicación.
- 2 Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.

1 Nombres de página personalizada

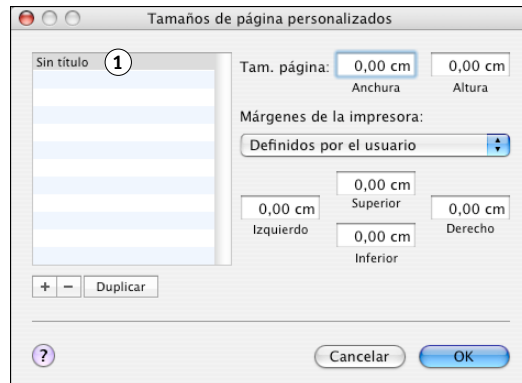


- 3 Haga clic en **Nuevo** e introduzca un nombre para el tamaño de página personalizado.
- 4 Introduzca las dimensiones y los márgenes de la página.
- 5 Haga clic en **Guardar**.
- 6 Haga clic en **OK** para salir.

El tamaño de página personalizado que ha definido se agrega a la lista de selecciones de **Tamaño de papel** en el cuadro de diálogo **Ajustar página**.

PARA DEFINIR UN TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO EN MAC OS X v10.4

- 1 Seleccione **Ajustar página** en el menú **Archivo** de la aplicación.
- 2 Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.

1 Nombres de página personalizada


- 3 Haga clic en el signo más (**+**) para añadir un nuevo tamaño de página personalizado.
- 4 Haga doble clic en **Sin título** para escribir el nombre del tamaño de página personalizado.
- 5 Introduzca las dimensiones y los márgenes de la página.
- 6 Haga clic en **OK** para salir.

El tamaño de página personalizado que ha definido se agrega a la lista de selecciones de **Tamaño de papel** en el cuadro de diálogo **Ajustar página**.

PARA EDITAR UN TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO

- 1 Seleccione **Ajustar página** en el menú **Archivo** de su aplicación.
- 2 Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.
En Mac OS X v10.4: Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.
- 3 Seleccione el nombre del tamaño de página personalizado.
- 4 Edite las dimensiones y los márgenes de la página.
- 5 Sustituya el nombre de página personalizada existente y haga clic en ella.
En Mac OS X v10.4: Continúe en el [paso 7](#).
- 6 Haga clic en **Guardar**.
- 7 Haga clic en **OK** para salir.

PARA ELIMINAR UN TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO

- 1 Seleccione **Ajustar página** en el menú **Archivo** de su aplicación.
- 2 Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.
En Mac OS X v10.4: Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.
- 3 Haga clic en el nombre de tamaño de papel personalizado.
- 4 Haga clic en **Eliminar**.
En Mac OS X v10.4: Haga clic en el signo menos () para eliminar un nuevo tamaño de página personalizado.
- 5 Haga clic en **OK** para salir.

PARA HACER UNA COPIA DEL TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO

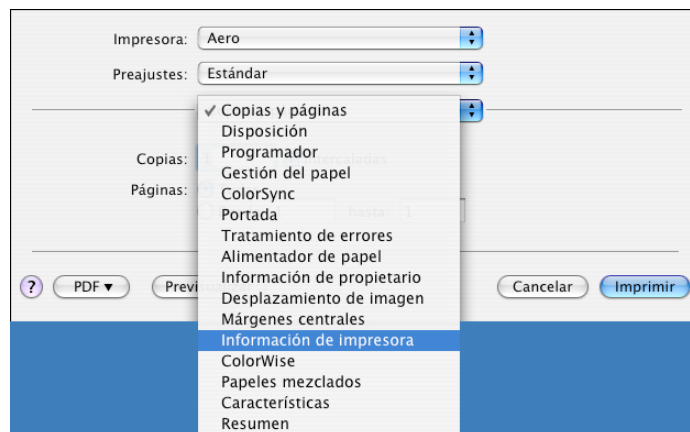
- 1 Seleccione **Ajustar página** en el menú **Archivo** de su aplicación.
- 2 Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.
En Mac OS X v10.4: Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.
- 3 Haga clic en el nombre de tamaño de papel personalizado.
- 4 Haga clic en **Duplicar**.
- 5 Haga clic en **OK** para salir.

Habilitación de la Comunicación bidireccional

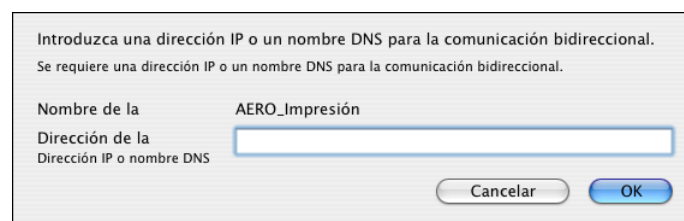
Si habilitó una red TCP/IP, puede obtener el estado de la digital press y los valores de ColorWise del Fiery EX8000AP y mostrarlos en el controlador de impresora mediante la función Comunicación bidireccional. El estado de la digital press incluye los niveles actuales de papel y tóner. Utilice ColorWise Tools para configurar los valores de ColorWise en el Fiery EX8000AP. Para obtener más información acerca de las opciones de impresión de ColorWise, consulte *Impresión a color*.

PARA HABILITAR LA COMUNICACIÓN BIDIRECCIONAL

- 1 Abra un archivo y seleccione Imprimir en el menú Archivo de su aplicación.
- 2 Seleccione el Fiery EX8000AP como impresora.
- 3 Seleccione Información de impresora o seleccione ColorWise y seleccione la opción Usar la comunicación bidireccional.



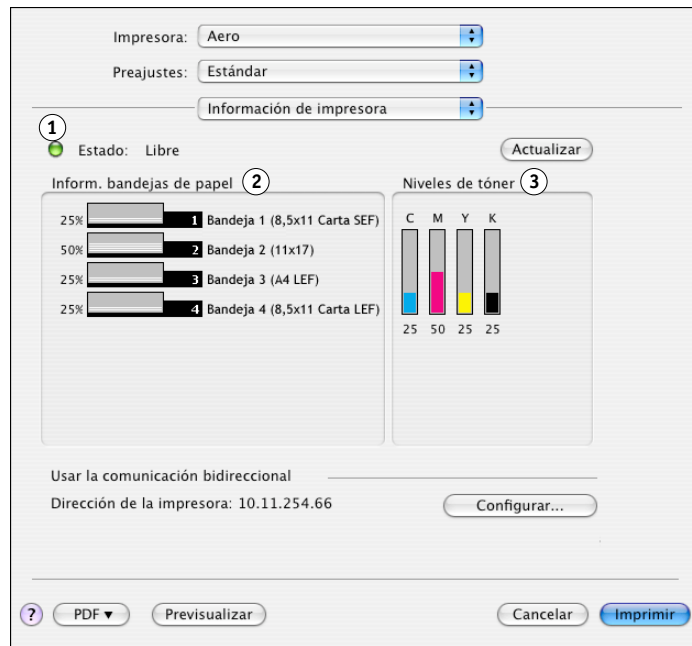
Aparece un cuadro de diálogo que le pide una dirección IP o un nombre DNS.



NOTA: Si el cuadro de diálogo no aparece automáticamente, haga clic en Configurar.

- 4 Escriba la dirección IP o un nombre DNS del Fiery EX8000AP en el campo Dirección de la impresora.
- 5 Haga clic en OK.
- 6 Para actualizar el estado de la digital press en la ventana Información de impresora, haga clic en Actualizar.

- 1 Indicador de estado
- 2 Inform. bandejas de papel
- 3 Niveles de tóner



- **Indicador de estado:** Muestra el estado de la digital press, por ejemplo libre o imprimiendo o las condiciones de error que pueden impedir la impresión.
- **Inform. bandejas de papel:** Muestra el nombre de la bandeja y la cantidad de papel (como porcentaje) que queda en la bandeja especificada.
- **Niveles de tóner:** Muestra la cantidad de tóner que queda en forma de porcentaje. La cantidad de tóner mostrada está calculada de forma aproximada y puede no coincidir con la cantidad exacta de tóner restante.

ÍNDICE

A

- Ajustar página, cuadro de diálogo 22
- Alimentador, opción 10
- archivo de descripción de impresora PostScript, consulte PPD

C

- Características 27
- Características de la impresora 27
- Centro de impresión 9, 10
- ColorWise 24
- ColorWise, opciones, actualizar automáticamente 31
- Command WorkStation 22
- Comunicación bidireccional 31
- conexión AppleTalk, en la Utilidad Configuración Impresoras (Centro de impresión) 11
- Configuración de color experto 25
- Configuración de dispositivo de terminador, opción 10
- controlador de impresora
 - configurar, Mac OS X 10
 - instalación, Mac OS X 9
 - transferir 7

D

- dispositivo USB 19
- Documentos, pestaña en WebTools 22

E

- estado de copiadora 31

G

- GA Package 10

H

- Hot Folders 22

I

- impresión de FTP 20
- impresión IP, en la Utilidad Configuración Impresoras (Centro de impresión) 11, 14
- Imprimir, cuadro de diálogo 22
- Información de propietario 23
- instalar
 - controlador de impresora para Mac OS X 9
 - controladores de impresora desde el servidor 8
- Instrucciones, campo 24

M

- Mac OS X
 - configuración del controlador de impresora 10
 - instalación del controlador de impresora 9
 - opciones de impresión 22
 - PPD 22

N

- Notas, campo 24

O

- opciones de impresión, Mac OS X 22
- opciones instalables, especificar en Mac OS X 15
- OSX Installer 10, 22

P

- pestaña Descargas de WebTools 7
- Por omisión de la impresora 27
- por omisión, opciones de impresión 22
- PostScript, tipos 6
- PPD
 - descripción general 6
 - Mac OS X 22

S

- SFM 10

T

- tamaño de página personalizado, definir para
 Mac OS X 28
- tipos de pantalla, instalar 21
- tipos, instalar en Mac OS X 21

U

- Utilidad Configuración Impresoras 9, 10

W

- WebTools
 - Descargas, pestaña 7
 - Documentos, pestaña 22